

# GÁLATAS

## Pabloou Galaciapienag hēsap p'ã deepäitarr

**K'aíu p'ãjī maimua chijā k'ΛΛn hat'eeta p'ãjī.** Galacia durr iglesia naajim haajem, hich Pablooucha Cristoou maach peerda haaudem hiek jaaut'urwi hāu hāk'atarr k'ΛΛn. Mak'ΛΛn iglesia hee chi hāk'a durrum k'ΛΛnagta mag carta p'ãjīm haajem, Pabloou. Galaciapien chan judionaan k'aba griegonaan hajim haajem. Mak'ΛΛnagta Pabloou Hēwandam hiek jaau simua hamag, “Pārau hāba Cristo hiehta t'āraucha hāk'amān chadcha Hēwandamau pār pekau chugpaawi warrjā hich mag pekau chuk'u wēnΛrrarrjō pār hirua hich haar hauju hayaa hap'ijugui” ha jaajim hanām.

Pari magtarrta hi hēudee deum k'ΛΛn bēewi, “Cristo hiek hāk'a nam k'ΛΛnaun judionaan k'aba hawiajā hichiita Hēwandam dau na hajap'a naagan mehēujā p'ΛΛrbichpiju haai nam” ha jaaujeejim hanaabá. Mamā magpaijā k'aba, hich Pabloo higwiajā, “Hí chan chadcha Jesuucha hich hi jaaumk'īir jār hautarr k'abamta jāg narraam” haajeejim haajem hich mak'ΛΛnau.

**K'an jawaag hajī.** Mag hich hichaaur sēuk'a nem jaau wēnΛrram hich Pabloou hūr hat'aawai, chi hāk'a nam k'ΛΛnagta k'īir mor chigpai jōoirau, “Hamau jaau namjō mag Moiseeu ley p'ã raatarr gaai jaau sim hipieraa namuata maadēu dich pekau chugpaaju hēk'a nam k'ai, magan Cristoon parta maach kōit pakuls gaai dau hap'ΛΛ meejeibma” hajim hanām (5:2). Magta warag jōoi meeuk'abaadēwi Galaciapienag mag hēsap p'ãjīm hanaabá, hag gaai hamag hiek k'ēgk'a hiek'amamua, “K'ant'eeta jāg sī sēuk'a nem jaau wēnΛrram k'ΛΛnag hadraa pāach k'ūgurpi nama” ha jaaupāaig. Mag, tag magam k'ΛΛn hiek hūrriba jaaupāijim haajem, jōoirau. Pabloowan chi hāk'a durrar k'ΛΛn mag maestronaan hanāmta sēuk'a nem jaau wēnΛrram gaaimua hamachdēu nacha hāk'atarr hiek hisegtarr k'ΛΛndamjā t'umaa deeu Jesús hiek chaar heeta wēnΛrrapim k'ōsi sīejim.

### Salud

**1** <sup>1</sup> Ĵāgpai na keena? Mān Pabloou hōrau jār hautarrjā k'aba hich Jesucristoouchata hich p'iriu hautarr Jōoi dāimua jār hautarr, hajapcharan hich Haai dāimua jār hautarr wounma. <sup>2</sup> Muata hermanonaan maiguim k'ΛΛn dāimua pārag mag hēsap p'ã deep'āi chirām, Galacia durr iglesia nanlidam heem k'ΛΛnag. <sup>3</sup> Pār kōit Hēwandamag jēu chirajem, hichdēuta maach Pōr

Jesucristo d̄imua h̄lu d̄arrcha p̄aar heeg hoowi p̄aar k'õinaa p'è wai naamk'iir. <sup>4</sup>P̄arau k'ap'Λ n̄Λm, Jesucristo k'urau k'abamuan maachin hagt'a maach pekau heeta w̄nΛrraajek'am. MamΛ magba maach H̄wandam hanaa maach Hayau hichd̄eu k'iirju wai sīerrj̄o Jesucristoouta h̄lu hΛdΛraa hich t'õopijim maach k̄oit, magbarmua pekau jua heemua maach peerdΛ hawaag. <sup>5</sup>H̄wandamau mag Cristo p̄iwi h̄lu peerdΛju hayaa n̄Λm paar h̄lu hajim hanaa t'umaam k'ΛΛnagta hich mag hi hajaug t'õ hiek'apim k'õsi chirΛm.

### Deeum hiek maach peerdΛajem chan tag chuk'um

<sup>6</sup>Keena, mΛ gaai masi chirΛm chadcha, Cristoouj̄a p̄aar k'õsi harr gaaimua H̄wandamau hich hiek h̄k'amk'iir t'Λrk'a hautarrta, hagt'a p̄õmcha k'aba n̄Λm hee deeu p̄aach garmuata hi hisegamj̄o j̄urr marau p̄aachig jaautarr hichaaur jaau n̄Λmta maach peerdΛajem hiek hawi hag higarta t'eerbagk'aag h̄k'a n̄Λm hanΛm h̄ur chiraawai. P̄arau j̄agbajupii chirajim. <sup>7</sup>MamΛ mΛ hiek h̄urbat: deeum hiek maach peerdΛajem chan tag chuk'um; p̄arag j̄ag nem jaau w̄nΛrrΛm k'ΛΛnawn s̄ii warag p̄arau h̄k'ajuj̄a k'augba hapijuuta h̄k'a w̄nΛrrΛm k'abahab, magΛm gaaimua Cristoou chadcha maach peerdΛ haaujem hiekta j̄urr hag heyaj̄a k'aba parhoob hamachd̄eu jaaum haig jawaag. <sup>8</sup>Ya magbaad̄em chan nem hajap k'abata haad̄eju. MamΛ h̄abmua k'aj̄ij̄a p̄arag maach peerdΛajem hiek jaau sim hanΛmta nacha mΛig maachd̄eu p̄arag jaauch̄etarrj̄o k'aba k'ietta jaau sim wounan, magan hichiita H̄wandam jua machag h̄awatab k'aba h̄awatju. MΛchd̄eu wa H̄wandam chog h̄ab h̄Λgt'armua b̄ewia k'aj̄ij̄a mag hag hiek chaar k'abamta jaaumΛn, magan H̄wandamau hichiita ham gaai mas hab k'aba mas hajju. <sup>9</sup>Cha mΛchd̄eu jaau chirΛmj̄o p̄aba mua deeu mag chirΛm: H̄abmua k'aj̄ij̄a maach peerdΛajem hiek jaau sim hanΛmta mΛig nacha maachd̄eu p̄arag h̄urpitarr chaaurta jaauju hat'een, jerrba H̄wandam jua machag h̄awatab k'aba h̄awatju. <sup>10</sup>Mua mag chirΛm haig chan h̄õragta mΛch h̄eugar hajap'a hig hiȳΛΛ hamk'iir k'aba, H̄wandamagta mΛchd̄eu nem wau chirΛm higwia chadcha h̄lu sim hapiju h̄k'aaajem; s̄ii h̄õrag mΛch hajap'a hoomk'iirpaita mΛ mag chitΛm hak'iin, ya Cristo chogj̄a k'aba chirak'am.

### Pabloou H̄wandamau hich j̄ar hautarr jaautarr

<sup>11</sup>Hermanonaan, chadcha k'ap'Λ habat cha mua p̄aachig jaau chirΛm: MΛg maach peerdΛajem hiek cha mua jaau chitΛm chan s̄ii mΛig heegar maachj̄õpaim k'ΛΛn k'iirjug k'abam. <sup>12</sup>MΛg hiek chan h̄õrau mΛrΛg jaautarrj̄a k'aba wa mΛch garmua k'aj̄ij̄a deeum k'ΛΛn d̄ai k'augtarrj̄a k'abam. MΛg hiek'an hich Jesucristoou mΛchigcha jaautarrau.

<sup>13</sup>P̄arag k'ap hamk'iir jaauk'im; tale p̄arau h̄uurjeejim warrgar mua nem wauujerr: Warrgar s̄ii maach j̄õoin judionaan hiigta hee chitaawai mΛg Cristo hiek h̄k'a durrum k'ΛΛn dau haugj̄a k'augba chadcha mua ham h̄eudee h̄k'aajeejim. <sup>14</sup>Har maach p̄õr hagdauj̄õ b̄aautarr k'ΛΛn happain mΛchd̄euta ham k'aj̄ij̄a h̄Λrk'a maach j̄õoin hi k'apcha chirajim, mΛchd̄euta ham k'aj̄ij̄a hajapcha hΛΛrk'aaajerr

haawai. <sup>15</sup>Mama hagt'a t'aabajã t'aababa chirawe Hëwandamau hich hat'ee ma jar hauju k'iirju wai sierr haawai, mag chitarr hãba, hãu hich garmua ma heeg hoowi <sup>16</sup>k'ãai hãb marag hich Hiewaa k'augpijim, judionaan k'abam k'alan heem magwe hichdëu hõor peerda haajem hiekta jaau p'arlda chitamk'iir. Mag machig jaaupibaawajã mua hiwir hãbamagjã jëeuba, <sup>17</sup>ni Jerusalenag mawia ma nawe hich Jesuucha haggjõ hich hi jaumk'iir jar hauwi hich dãicha wënarraajerr k'alanagjã mua jãga jaaju haai chirã ha jëwaanjã mabajim. Magju k'ãai maigpai chiraba, warag Arabiaag mawia, mam chirã hawiata deeu Damascoog majim.

<sup>18</sup>Mag Hëwandamau marag hich Hiewaa k'augpitarr k'ur año t'arjup naata Jerusalenag majim Pedro dãii hoog; maig ma seman numpai chirajim hi dãii. <sup>19</sup>Hich maagwai maach Põr Jesús heem Santiago happaita mua hoojim; pari tagam k'alan haggjõ hich Jesuucha hich hi jaumk'iir jar hautarr k'alan chan mua hãbjã hoobajim. Magtarr haawai mua chan deeu k'alanau machig jaautarra k'augwi jauba, hich Hëwandamaucha k'augpitarrta jaau chirã. <sup>20</sup>Cha mua pãrag mag hësap gaai jaau chirãman chadchata mua jaau chirã Hëwandam dak'iir; hichdëujã k'ap'ã sim ma sëuk'aba chirã.

<sup>21</sup>Mag Jerusalén hudt'urtarr k'urta deeu mach durr Ciliciaag mawi Siria durrijã hudt'urjim. <sup>22</sup>Pari maagwai chan Judea durr iglesia nanlidam heem hermanonau chan hagt'a k'iircha chan bãlãrjã ma k'augba naajim, ham heejã maba chirarr haawai. <sup>23</sup>Sii hamau hũurwai ham k'aibag wawaag machdëujã ham hëudee hëk'aajerrta hësin warag machdëupata maach peerdajem hiek jaau chitam hanam hũurjeejim haajem, machdëujã magam hiek warre hõrag hisegpi jauba haajerrjõ. <sup>24</sup>Pari hamachdëu mag hũ nam gaaimua warag Hëwandamagta hãu hajim haajeejim haajem.

### Tagam apostolnaanaujã Pablo hiek jãgaagaa hũrtarr

**2** <sup>1</sup>Maimua magtarr k'ur catorce aõnaata deeu hũwaai Jerusalenag majim Bernabé dãii; mag mach mam dãii Tito harrijim. <sup>2</sup>Mag ma marran, hich Hëwandamau marag maju haai chirã habaawaita majim. Maimua ya Jerusalén barwi iglesia hee chi põrnaan dãii maach happai biirdã nam haigta mua jũrr hamag jaubaadëjim judionaan k'abam k'alanag maach peerdajem hiek machdëu jaajem. Mua hamag jaajim, machdëu nem jaau chitam k'ap hamk'iir, magba hak'iin mua nem jaau chitam k'augbam gaaimua mach higar k'aba k'ãijã habaawai machdëu nawe jaautarr maimua hewag jaaubarmjã hisegju hawi. <sup>3</sup>Pari Jerusalenpie jõoin chi põrnaanau hũurwai mua nem jaau chirã chadcha hag heyaa sierr haawai, Tito judío k'aba sim ma dãii narrrarjã maach meeunau haajemjõ mehëu t'ãpãijũ haai simjã habajierram. <sup>4</sup>Mua hamag jaajim, jãga hãaur k'alan hermanonau hanãmjã sii sëuk'a narrijemta hamach k'augbajupii hawi maach haig bëejã, jũrr hamachdëuta ma hichãaur pãarjõ judionaan k'abam k'alanaujã Cristo hiek hãk'a nam dãii maar jõoin hiita hãrcha hãlãrk'aju haai nam ha jawaag. Mama mua hoowai mag maar jõoin hiita hadãraa mag hãlãrk'api jaautarr hamuan, warag pãach chi hãk'a durrum k'alanãta mag maar jõoin hiiu

presonaanjö wai s̄isik'am ha chirajim, pöd chi höbëraajä k'augba. <sup>5</sup>Magua mua chi pörnaanag jaau chirajim mag mehëu t'ʌabichpi nʌmua wa tagam ley maar jöoin dën hʌʌrk'a nʌmua chan maach peerdʌba haajem. Magua maach peerdʌajem hiehta pärag hich mag päach hee wai naapim k'ösi narr haawai, magta mag sëuk'a nʌrjêe harr k'ʌʌnau mamagk'amjâ bʌʌrjâ maadëu hamag maach hʌdʌʌr deeba, jürr chik'am hipeer hahauji hawi, maach garmuata pödpr̄ijim ha chirajim.

<sup>6</sup>Mama mua mag jaautarr hürwi mag Jerusalemien chi hʌk'a nʌm k'ʌʌn hee jöoin hamach pörk'a wai nʌm k'ʌʌnaujâ bʌʌrjâ mʌrʌg, “Pua magta haju haai simjâ” habajieram, mua jaautarr t'um hʌu hamach jʌgaagaata jaautarr haawai. (Pari Hëwandam dau naan maachin t'um hagdaujöpai t'ʌnʌm haawai hamach Cristo dʌicha wënʌrrijim hawi chi pörnaank'a naawijâ mʌ gaai mas k'aba sim.) <sup>7</sup>Hamach garmuata mʌrʌg nem jaauju k'äai, warag hamach paarmua, hich Hëwandamauta judionaan k'abam k'ʌʌnagjâ hichdëu maach peerdʌ haajem hiek jaumk'ïir mʌrʌg jaau wai sim hanaajim, hich jäg Pedroogjâ hichdëuta judionaan hich hiek jaumk'ïir jaau wai simjö.

<sup>8</sup>Mag Pedroog hich hiek jaumk'ïir p̄iwi judionaan pöm hich hiek hʌk'api hautarr hag Hëwandamaupaita mʌjâ hichab judionaan k'abam k'ʌʌn hee hich hi jaaujemk'a p̄ibajieb, ham heejâ hagjö hoor pöm hich hiek hʌk'api hawaag.

<sup>9</sup>Mag hich Hëwandamauta mʌ dʌi mag siewaita Pedroou Santiago dʌimua Juanaupa hamachta chi hʌk'a durrum k'ʌʌn hee chadcha chi pörk'a nʌm k'ʌʌnaujâ chadcha hich Hëwandamauta hʌu mʌrʌgjâ magamk'ïir hich jua t'eeg deejim hanaajim warag. Magnaa chadcha häbam p'idag p'idk'a nʌm gaaimua häba k'apeenk'a nʌm hanʌmua mʌ dʌi jua joot'ʌwi Bernabé dʌijâ jua joot'ʌnaa warag maar k'ïir honee hiek'amajieram, judionaan k'abam k'ʌʌn hee hich mag jaumk'ïir. Maagwai hamaujâ hich hagjö warag judionaanag jaau nʌisiju hajierram. <sup>10</sup>Häba marag k'ïir hok'oopiba jaumjö jaautarran, hermanonaan hee dau hap'ʌʌm k'ʌʌndamau nem hig nʌmjâ s̄i hamag hoobamjö hapibata jaaujim. Mama hamau mag jauba harr hak'iinjâ, jägʌm haiguin mʌʌn hichiita hich magta chitʌm.

### Pabloou hichdëu Pedroog hiek'atarr jaautarr

<sup>11</sup>Pari magtarra hich Pedro Antioquía p'öbör hee barimaawai, hirua nem wau sim hʌu k'abata s̄ejjim; magua chadcha mua warre hichig k'ïircha hiek'ajim.

<sup>12</sup>K'ani mua hoowai warran, hermanonaan judionaan k'abam k'ʌʌn dʌijâ hʌu häba t'ach k'oojeejim; pari mamagk'arra hoor Santiago higar narr k'ʌʌn Jerusalemua bardʌtk'abaimaawai, ham k'a hogdʌwi tag ham dʌijâ t'ach k'öba haadëjim, mag hamachdëuta hamach jöoin hi hajapcha hʌʌrk'aajem hanarr k'ʌʌnau hich jaauju k'ïirjuwi. <sup>13</sup>Pedro magbaadëm hoowi haig hagjö judionaan chi hʌk'a durrarr k'ʌʌnaujâ hich hagiöta hap'öbaadëjim hamach k'apeen judionaan k'abam k'ʌʌn dʌi, Cristo higar nʌisiewai tag hamach jöoin ley gaai jaau simjö habaju k'ap'ʌ narrta. Mama mak'ʌʌnpai k'aba, hajapcharan hich Bernabépata dʌi hag hee burrijim, warm k'ʌʌn hoowi. <sup>14</sup>Mag mʌchdëu hoowai maach peerdʌajem

hiekk gaai wënarrapi jaau simjö k'aba haadëm hoobaawaita chadcha hõor k'apanag dak'iir hiekk'amamua mua Pedroog mag chirajim: "Pa, judiok'a simta d'arräl pua maach jöoin hijä h'ark'aba sim. Pachjä mag simta, äjägwi magan hista deeu pua warramjö magam ley h'ark'a si?" ha chirajim. Magnaa mua hirig, "üPua chan k'augba sieb" ha chirajim, "pachdeu jäg simua warm k'alan judionaan k'abam k'alanagjä maach meeun d'enjöta magam ley h'ark'api jaau sim?"

### Judionaan hawiajä häba Cristo hiekk'hä k'a nam gaaimuata peerda nam

<sup>15</sup>Maran chadcha bi heewe judionaank'a naawai hich Hëwandamau ley deetarrjä wai nam. Magua maar chan chadcha sïi Hëwandam k'augbam k'alanjö parhoob nem waujem k'alan k'abam. <sup>16</sup>Mag naab mamä hïsin ya marau k'ap'ä nam hïchab, mag sïi Moiseeu ley p'ä p'atarr h'ark'a nam gaaimuapai chan pöd häbjä kulp chuk'u sim haju k'abam. Häba Cristo hiekk'täraucha h'ä k'a nam gaaimuata chadcha kulp chuk'u haajem. Maguata maachdeujä hïchab Jesucristo hiekkta h'ä k'a nam, mag nam gaaimuata mag kulp chuk'u n'isieg. <sup>17</sup>Mamä häba Cristo hiekkpai h'ä k'awi maach jöoin hiita hisegk'iin, sïi ley chuk'u haawai parhooba nem waujem k'alan d'äi häba n'isiju, b'arrjä Hëwandam chaain haju k'aba. Chadcha ham d'enjö k'aigba nem wawaag k'abam mamä mag hak'iin, çhäbmua k'äijä Cristoou hich hiekkpaita h'ä k'api simua maachig pekauta waupi sim habaju k'ai, Hëwandamau maach jöoinag ley deetarrta hisegpi siewai? Mag haju haai sieb mamä mag k'abam. Hichiita mag ley gaai jaau simjö Hëwandam dau na hajap'a wënarraju haai nam. Magua mag Cristoog dich peerda haupim k'öchgauta mag ley dich jöoin hi hisegk'iinjä, k'aigba k'aba sim. <sup>18</sup>Magju k'äai, mua hõrag mach paarmua maach judionaan ley h'ark'apiba jaaujerrta hewag pawu deeu hüwaai jäg ley h'ark'a namuata maachin h'äu peerd'ajem hawi hag gaai jaau simjö t'umaa h'ark'ak'iin, magan machdeuta mag ley k'aigba jaubarm, chadcha maach peerda hawaag chan serbiiba simta mag jaau chiraawai. <sup>19</sup>ÜK'an jägwi mua mag chiräl? Warran chadcha jäg ley hajap'a h'ark'a chitamuata h'äu peerd'aju hawi parta t'umaa hajap'a h'ark'aju h'ek'aajerr haawaima. Mamä magam gaaimua chan Hëwandamau mach haubaju k'aug hautarr haigmua warre tag magam leijä h'ark'aba, häba Cristo hiekkpaita h'ä k'a chirsijim, chadcha hich Hëwandamau k'ösimmjöta nem wau chitaag. <sup>20</sup>Maguata nem k'aigbam wawaagan malan nawe Cristo t'öo naawai hi d'äi häba pakuls gaai t'örrjöta chiram, magam ley h'ark'a namuata tag mach peerd'ajujä k'iirjuba. Pari tag warramjö mag k'iirjuba chiraman mach k'iraupai k'aba, Cristo mä t'äar hee sim hag juapaaata marag magpi sim. Maguata Hëwandamau k'ösimmjö wawaag hich Hiewaa Cristoou machig juapá deeu k'iirju chiramuata nem wau chitam, chadcha hichdeuta hich garmua mä k'ösi hawi mä köitjä hichta t'öopitarr haawai. <sup>21</sup>Mä chan har ley h'ark'a namta hajapcha sim hawi Cristoon parta meejim ha hiekk'ajem k'alan k'aba chiram. Chadcha maach jöoin judionaan ley h'ark'a namuata Hëwandam dau na tag maach kulp chuk'u hapiejem hak'iin, k'ant'ee Cristo maach köit meek'amma.

### K'an gaaimuata Hēwandam Hak'aar haaujē

**3** <sup>1</sup>Galaciapien, pāarta chadcha k'īirjugjā chuk'uta nāmá. Pārag k'abá warre marau Cristo maach kōit pakuls gaai meetarrjā dawaa pāach daúachata hoo nāmjō jaaumajima. Magtarra ĩjāgwi hādaraata parhoobam k'ānag pāach k'ūgurpijerrá? <sup>2</sup>Mua pārag jēu hook'im, pari jūrran mā hiek hāk'abat keen: Pārau Hēwandam Hak'aar jua t'eeg pāach gaai haauwai, ĩMoiseeu ley p'ā pātarr hārk'a nām gaaimuata haujierrá, wa maach peerdājem hiek marau pāachig jaautarr hūrwiata haujierráwa? <sup>3</sup>Chadcha pāar k'īirjug wai naak'iin, ĩwarrcha hāk'a p'ōbaadeewajjā hich Hēwandam Hak'arauta pārag Cristo hiek hāk'apibajjē? Magtarra ĩjāgwi hīs mag Hak'aar hisegamjō pāach juapaaupai sī mag ley hārk'a nāmuata pāach hajaug paaju hēk'a nā? <sup>4</sup>Magan warr pāachdēu hāk'aawajjā, ĩparta maach peerdājem hiek hāk'anaa Hēwandam Hak'aarjā haujierrab? iHāk'abam! <sup>5</sup>Magan jāg Hēwandamau hich juapá deetarrau pāach hee mor masim k'ānpa dau daau monaaupāpi haawajjā, ĩpāragan jāgān mag ley hārk'a nām gaaimuapá? ĩK'an gaaimuajōō sī pārau k'īirjuawai? Jāg nām chan magam ley hārk'a naawai k'aba, warr pāachdēu maach peerdājem hiek hūrwia hāk'atarr gaaimuata jāg nām.

<sup>6</sup>Pārau mag hāk'amap'a nām k'ai hūrbat, jāgajjē warrjā Hēwandamau jōoi Abrán k'ararr dāi. Hēwandamau hichig hich dāi magta haju habaawai Abranau chadcha hāk'ajim haajem. Mag hāk'abaawai hāu Hēwandamau hi k'aibag hisegpāiwi warre kulp chuk'u hapāijim hanaabá. <sup>7</sup>Magtarr haawai pādē k'īirjubat: Hīs hewag pawajjā har chadcha Abrán chaain hanām k'ānan, hich jōoi k'itarrjō Hēwandam hiek hāk'am k'ōsi hāk'a nām k'ānta hi chaainau. <sup>8</sup>Hēwandam hiek p'ā sim gaai hīs hewagam k'ān hīgwiājā pāarjō judionan k'abam k'ānpa maach peerdājem hiek hāk'abaawai Hēwandamau hamjā hauju ha sim. Mag maach hich haar hauju hīgwi jōoi Abranag, “Māg jēb gaai durrierram k'ānta pā gaaimua hāu wēnārajugui” hajim hich Hēwandamau. <sup>9</sup>Magtarr haawaita hīs hewagjā chadcha hāk'a nām k'ānan Hēwandamau hich jāg Abrán dāijjā hajap'a harrjō ham dāijjā hich hagjō haju, hirua hāk'atarrjō hāk'a naawai.

<sup>10</sup>Pari magba har Moiseeu ley p'ā pātarr hārk'a nāmuata hamach peerdāju hawi hāba haata hīg nām k'ānan, ya Hēwandamau k'aibag waujuuta nām, mag lefu jaau sim t'um pōd hārk'a hauba nāmta hāba haata hīg naawai. Hēwandamau hichdēu ley deetar gaai jaauwai, mag leita hārk'aju k'ai warre t'umaata hārk'api sim; magbān hichiita hi jua hāwatab k'aba hāwatju ha p'ā sim. <sup>11</sup>Hichdēucha mag jaau sēwai merag chuk'uta sim, sī mag ley hārk'a nāmuapai chan ni hābjā Hēwandam dau na kulp chuk'u k'aba sim, Hēwandamau hich hiek gaai jaauwai “Hāba hich hiek hāk'a nām k'ānpaita hajaug paapāiwi hich haar haaujem” ha jaau sēwai. <sup>12</sup>Pari Moiseeg ley deetar gaai chan magba, sīta warag Hēwandamag hich haar dich haupiegan mag ley gaai jaau sim t'umaa hajap'ata hārk'aju haai nām ha sim. Pari chadcha mag hajap'a ley hārk'a nāmuapaita Hēwandam haar hōbēr wēnāraju hak'iin, ni

hābjā hi haar hōberba haajeek'am, hābmuajā pōd t'um hΛΛrk'a hauba haajeewai. <sup>13</sup>Mag ley gaaimua maach t'umaam k'ΛΛnta Hēwandamau k'aibag wauju k'ΛΛnk'a t'Λnarra, Cristoou jūrr maach k'aigpēr hauwi maach kōit hΛΔΛraa pakuls gaai hich meerppijim. Magtarr haawai Hēwandam hiek gaai jaau simjō, “Har t'ōonaa pa gaaita jiiṛjop nΛm k'ΛΛnan hich Hēwandamaucha dau hāauk'awi juau hōrag hoomk'īirta mag jiiṛjoppibarm” ha p'ā siewai, maadēu k'ap'Λ haju haai nΛm, maachta Hēwandam d'Λi hiekk'ōr paar narra maach pekau t'um jūrr Cristoou hich gaaita paa haujim, magbarmua maach kōit hich gaaita Hēwandamag jua k'Λaba deemk'īir. <sup>14</sup>Mag Cristoou h'Λu maach k'aigpēr hautarran, hich Hēwandamau maach jōoin Abranag jaautarrjō, mag Cristo maach kōit hich dau hap'ΛΛ hapitarr hiekta h'Λk'abaawai judionaan k'abam k'ΛΛnagpa Hēwandamau hich Hak'aar deejū hatarrjā chadcha haumk'īir hajim.

### ¿K'ant'ee ley serbii sī?

<sup>15</sup>Cristo gaaimua k'odamnaa, pārag k'apcha hamk'īir ejemplo deek'im: MΛig heegar hawiajā dich k'apeen d'Λi hiek deewi dich nem wauju hēsap gaai hajap'a p'ānaa dich t'Λrjā firmaa siubarm chan nassi pawiajā pōd hābmuajā hich happai deelum hiek hag gaai p'āju k'aba, ni bΛchk'unjā borraaju k'aba, chadcha hich hag gaai jaau simjōta haajem. <sup>16</sup>Hēwandamau hich garmua Abranag hiek deewaijā hich magta hajim. Hēwandamau hich hiek p'ā sim gaai Abrán chaain hewagam k'ΛΛn gaaimuata nem hajap'a haju hajim. MamΛ mag hi chaain gaaimua hatarran hajapcharan Cristo higwiata mag sējim. <sup>17</sup>Mua pārag jaaum hig chirΛmΛn magau: Mag Hēwandam Abrán d'Λi hiek deewain magta p'ānaa hag gaai hamach numiim k'ΛΛnauta firmaa siubarmjō hajim. Magtarr haawaita hag k'ur nassi cuatrocientos treinta años pawī ley Moiseeg deewaijā mag leū nachgarwe Abrán d'Λi hiek'atarr pōd serbiiba hap'Λibajim. Hirua Abranag hewagam k'ΛΛn d'Λijā mag hajap'a haju jaautarr hiek chan k'īir hok'ooba hagt'ata balee sim. <sup>18</sup>Moiseeg ley p'āk'a deetarr gaaimuata Hēwandamau maach peerdΛ haaujeek'iin, magan nacha Abrán d'Λi hiek deetarra jūrr serbiiba sīsik'am. Pari magba hich meuk'uucha Abranag hich hiek h'Λk'a nΛm gaaimuata peerdΛ hauju hatarr haawai chadcha hagt'a hich magta haajem.

<sup>19</sup>Mua k'ap'Λ chirΛm, magbaawai hābmua k'āijā, magan “¿K'ant'eeta mag Moisés ley serbii simma?” haju. Hajapcharan jāg ley serbii simΛn, hōrau hamachdēu Hēwandamau nem jaau sim chaur nem wau nΛm gaaimua hamach pekau hee nΛm k'ap hamk'īirta serbii sim. Pari mag ley hag nawe Hēwandamau Abranag Cristo pāiju jaautarr pāi nΛm horapaita serbiiju hajim. Mag lein Hēwandamau hich chognaanagta Moiseeg deepibaawai Moiseeu jūrr p'ōbōr hee t'umaam k'ΛΛn hat'ee haibēejim. <sup>20</sup>Pari Abrán d'Λi hiek'aawai chan Moisés d'Λi hatarrjō sū hich chognaan gaauta jaaupāiba, warre hichdēuchata jaaujim.

<sup>21</sup>Pari magbaawai hābmua k'āijā hīchab, “¿Magan mag Moisés leū jūrr Hēwandamau mag hewagam k'ΛΛn d'Λijā hajap'a haju ha jaautarr chaur k'īetta jaau sīeb?” haju. Magjā k'abam. Mag hanaa mag leūta chadcha

Hēwandamag maach haupiejem hak'iin, magan sīi mag ley gaai nem jaau sim wau nλmuapaita Hēwandam dau na maach kulp chuk'u naisip haajeek'am. <sup>22</sup>Pari Hēwandamau magta maachig hich hiek gaai jaaba sim. Magta jaaju k'āai maachin t'umaam k'ΛΛnta dich pekau gaaimua Hēwandam dāi hiekk'ōr wai nλm ha sim, hichdēu jaautarrjō hich haar hauju hawiajā Jesucristo hiek hāk'a nλm k'ΛΛnta mag hauju haai nλm ha k'ap hamk'iir.

<sup>23</sup>Hagt'a Cristo bēeba haawain mag lefuta Hēwandam dāi hiekk'ōr wai nλmjā k'ap'λ hapiejeejim, hi dāi k'ōinaa hajujā k'augba. Mag narr haawai hāba hi bēējuuta nλ naajim, mag maach peerdλ hajucha pierrwai hi hiek hāk'aag. <sup>24</sup>Hajapcharan maach jōoinag ley deetarrauta Cristoou maach peerdλjujā k'ap hapijim, chadcha mag Cristo pierrwai t'āraucha hi hiek hāk'a nλm gaaimua Hēwandam dau na kulp chuk'u nλsimk'iir. <sup>25</sup>Pari mag narrta hīs ya hich Cristocha barchēwi hi hiekcha hāk'a naisiewai ya tag mag ley higba nλm. <sup>26</sup>Ya hīs in mag hich Jesucristo hiekta t'āraucha hāk'a nλm gaaimua maachin t'umta Hēwandam chaainau. <sup>27</sup>Mag hi chaaink'a nλm dāi pōr choo nλmua Cristo dāijā k'odk'anaa hi k'iir t'eg nλm, hich Cristo mλig heegar haawai narraajerrjō wēnλrraag. <sup>28</sup>Mag naawai ya hīs chan hābmuaāj, “Mλλn judioou” wa “Mλ chan judío k'abam” hajujā k'aba, ni chik'am chog wa chik'am chog k'abamjā haba, ni “Mλλn hemk'ooi haawai hλλi k'āaijā mahta hλrpai chiram” hajujā k'abam. Pāran t'um Cristo dēnk'a naawai hōor hābpaimjōta nλm. <sup>29</sup>Mag chadcha pāar Cristo dēnk'a nλm k'ai, magan chadchata Abrán chaainau. Mag hi chaain haawai, hich Hēwandamau hirig hi chaain hewagam k'ΛΛn dāita hajap'a haju harr haawai, pāar dāita chadcha Hēwandamau hλu haju.

**4** <sup>1</sup>Mua pārag jaau hīg chiramλn magta sim: K'anim nemjō woun rikk'a simua chaai bλrλλ k'itλm hābpai wai sim; mag sim meebaadee magdamauta hi juagam nem jλaju. Mag hichdēuta t'um jλajup mama, hagt'a bλrλλ k'itλm haiguin, hich hag degam chogjōpai chi jōoinau hichig nemdam jajaauk'ampierrrta wau k'itλm. <sup>2</sup>Sii chi jōoinauta bāau harrmam dāi hirua jλaju nemjā t'umaa hamach dēnjō hajap'a wai nλm. Maimua ya chi hayau hich meeuja nawe hēsap gaai jaau pātarr hag año wai sīsiewaita ya hichig t'λsīebapāaiwai hichdēucha k'ap sīsiju; hajapcharan hajap hich jōoipa sīsiewaima. <sup>3</sup>Maach mag Cristo hiek hāk'a nλm k'ΛΛnjā hich hājōta naajim. Warrcha Cristo k'augju naweran sīi parhoobam nem maach jōoin hiita hλrcha k'iir pogk'e hλλrk'aaajeejim, jōoinau chaainag nem jajaauk'ampierr haajemjō, magλmuata chadcha dich peerdλ hajupii hawi. Pari mag hλλrk'a nλmuata hich hipierraa haawai warag hichta wounjō maach k'āai hλrpai sīejim. <sup>4</sup>Mama mag wēnλrrλλ hawi ya Hēwandamau hich Hiwaa pλiju hed haadeewai pλiwi, Hēwandamk'a sierrta maach t'umaam k'ΛΛn t'aabatarrjō chadcha maar meeun hλλirau hoowi, bλrλλ bāaumamua tagam k'ΛΛnjō mag Moiseeu ley deetarr hλλrk'a k'itλmua jōoipajim. <sup>5</sup>Pari Hēwandamau mag hi pλitarran, mag leita wounjō jua t'eeg sierr heemua maach hich hiek hāk'a nλm k'ΛΛn peerdλ haumk'iir hajim; mag hλu



peerdΛ hat'aawai hich Hēwandamaujā h'lu maach hich chaaink'a wai sīsimek'iir. <sup>6</sup>MamΛ mag hich chaaink'a nΛisimjā maachig k'ap hamk'iir, hich Hēwandamau jürr hich Chaai Hak'aarta p'lijim maach t'āar hee sēimek'iir. Mag hi Hak'aar maach t'āar hee simuata maachigjā Hēwandamag Haai hichēpiewai chadcha maadēu Hēwandam maach Haai haajem. <sup>7</sup>Magua hīs pāar ya tag mag leita hΛark'aag k'aba nΛm; pāran hīsīn Hēwandam chaainau. Mag hi chaain haawai mΛg hatag pawiajā Hēwandamau pāar hat'ee nem wai sim jΛapib k'aba jΛapiju.

**Judionaan ley hΛark'apimaaugau Pabloou chi hΛk'a nΛm k'ΛΛn wawitarr**

<sup>8</sup>Chadcha warr pārau Hēwandam k'augba haawain parhoobam nemta hēwandam hawi hagΛmΛgta hee haajeejim. <sup>9</sup>MamΛ hīs ya pārau Hēwandam chaarta hajap'a k'ap'Λnaa hich garmuajā pāar k'ap'Λ simta, ĳjāgwi warr pāach narrjō deeu hūwaai magΛm nem maadēu higba sīi jua t'eegjā chuk'u sisidΛmΛgta hee haju hēk'aaĳē? <sup>10</sup>Maimua ĳk'an jāgwi deeu hūwaai warrgarmjō p'iesta hedjā hΛark'anaa, hedau wahēe nΛm hedjā jāgnaa, maimua tagam p'iesta año gaai waaujerrjā deeu wauju k'iirju nΛ? <sup>11</sup>Jāg hoowaita chadcha pāar hee Hēwandam hiek jaauwai jāg mΛch p'it'ur chitarrjā sīi par hajim haju hōk'ō chiraajem.

<sup>12</sup>Hermanonaan, mΛΛn chadcha Judioou; mag chirab mama ya mΛΛn pāar meeunjōta chirΛm, tag mΛch jōoin leijā hΛark'aba. Magua muan pāragjā mΛchjōta habat ha chirΛm. Hoob maar jōoin ley hΛark'amiet. Mua k'ap'Λ chirΛm pārau mΛ hiek hūrm k'ōsi hūrju. <sup>13</sup>Pārau pāachdēujā k'ap'Λ nΛm, pāar hee nacha mΛchdēu maach peerdΛajem hiek jaauwimaawai, mor machpawi warag pāar hee chirsier gaaimuata h'lu pāragjā jaauwi pārau hūrjierram. <sup>14</sup>Muan jāg mΛch mor machpawi hap'ΛΛ chirΛmuata Hēwandam hiek jaau chitΛm hoowi, pārau warag mΛch hisegwi pāach heemua mΛch jΛrp'ijju k'āijjā k'iirju chirajim. Pari magjā magba, magju k'āai angelnaan hich Jōoiraucha p'itarrjō wa hich Jesucristota pāach hee barbaimamjō hajjerram pārau mΛ d'li. <sup>15</sup>ĳChadcha maagwain pāar honee naabajī? ĳMagtarrta jāga nΛ hīs? Mua k'ap'Λ chirΛm, jāgwei maach peerdΛajem hiek mua jaauwi h'lu pāachdēu hūrtarr paar, honegau pārau pāach dau jēu deebaawai h'lu mΛ k'iirdam hinaapai k'āijjā haju k'ap hamuan, magΛmjā haba pārau chadcha pāach dau k'āijjā mΛrΛg jēu deek'am. <sup>16</sup>ĳMag narrta hīs jāga pāar jāg nΛ? Pāachdēu jāg deeu mΛΛn hiekta hΛk'aag hēk'a nΛmjā hidēu hΛk'apiba mua pāach k'iircha mag hēsap gaai hik'Λaba mag hiek'a chirΛm hawi, ĳpāach hoomap'a haawaita mag chirΛm hanΛ? Magjā k'abam.

<sup>17</sup>Jāg pārag deeu hiekpa jaau wēnarrΛm k'ΛΛnan chadcha pāar hat'ee warpa t'ΛnΛm, mama mag nΛmΛn ham hōdiin jürr k'ietta k'iirju sisidΛm. Ham k'iirjugan hamach hiekta pārau hΛk'a p'ōbaadeewai tag mΛrΛgjā hooba jürr hamachigta hee hapim k'ōsi nΛm. <sup>18</sup>Mua mag chirΛm chan mag pārag ham d'li k'apeerk'apimap'a haawaijā k'abam. Chadcha pāar d'li hajap'a Haagta jāg naak'liin h'luuma; pari mag pāar d'li hajap'a hak'iinjā mΛ chukag meerjā hich magta hajupma, jāg sīi mΛ pāar d'li chirΛm dak'iirpai k'aba. <sup>19</sup>Chaaina, chaain chuk'u chitaawai mΛrΛgan pāarta mΛ chaainau. Magua pāar hat'eyan mΛΛn hΛli chaai machk'a t'ΛnΛmjō gaai

machaaga chirajem; pārauta Cristo hΛΔΛraa pāach gaai t'ierrpapibam haiguin, mΛΛn hich mag pāar k'īirjuau gaai machag chitaju. <sup>20</sup>Pāar dāita hāba jooba chirΛm hak'iin hāucha hak'am, k'īircha haawai hajapcha jaau'p'pīg maag; mama maach mag warp naawai k'īirju chirΛm jāga haju k'ai. Mua pöd k'augbam pārau k'ani k'īirju nΛm k'ai, hich jāg warr pāach wēnΛrrarrjō wēnΛrraag.

### Pabloou Agar Sara dāi hīgk'amamua jaautarr

<sup>21</sup>Pāar har Moiseeu ley werpΛarr gaai nem jaau sim wau nΛmuata pāach peerdΛju hawi hagpierr wau wēnΛrram k'ōsi nΛm k'ΛΛn: ¿Pārau chi ley gaai jaau sim hajap'a k'ap'Λ nΛmΛ hágá mag leígta hee Haag? <sup>22</sup>Mag leita hāba hΛΛrk'aju k'īirjuju ham hugua pārag jaauk'im: Mak'ΛΛn libro gaai jaauwai, jōoi Abrán chaain numí wai siejim haajem: hāb daupeer Agar haajerr hich chogk'a wai sierr dāim maimua hāb hich chog k'aba hich hΛΛi chaar Sara dāim. <sup>23</sup>Mag hich chog dāi hootarr chaairan sīi hich jāg bΛΛr habarm gaaimua hΛΛin bi hee paajemjō bi hee pawī hootarr hajim haajem. Pari hich hΛΛi chaar dāi hootarr chan magba, chi Sara hich daupeer gurjā pöd chaai hooba harrta hag nawe hich Hēwandamaucha hamag chaai hoopiju jaautarr haawai hich hiek'atarr chadcha hamk'īirta hoopijim hanaabá. <sup>24</sup>Mag hΛΛin numí chaain hootarran, hich jāg hΛΛinau chaain numí hootarrjō, Hēwandamaujā biek numí hōor dāi hiek deetarra jaau sim. Magua mag chi hΛΛi nacha chaai hootarrau, hajapcharan Agarrauma, Sinaí durrsī gaai Hēwandamau Moiseeg ley deetarra jaau sim. Chi Agarrjā sīi jōoi Abrán chog harr haawai hag chaain hewagam k'ΛΛnjā hich magta chik'am chogk'a nΛisijim. Maguata hich hagiō hīchab mag ley gar t'aaba nΛm k'ΛΛnjā, sīi chik'am chogk'a nΛmjō, mag ley hΛΛrk'aagpaita t'aaba nΛm. <sup>25</sup>Mag leíuta hōor sīi hich chognaank'a wai siēwai, chi ley deetarra durrrjā Sinaí hanaa Agar haju haai nΛm, chi Agarrta mag ley hΛΛrk'a nΛmua hag chognaank'a nΛm k'ΛΛn hād haawai. Mama hīs hewagjā judionaanta mag ley hΛΛrk'a nΛmua hi chognaank'a naawai mag Agar hanΛm chan Sinaí durrsīpai jauba, Jerusalén p'öbörpata jaau sim, jāata judionaan p'öbör haawai. <sup>26</sup>Pari Sara sīi Abrán chog k'aba hi hΛΛi chaar harr haawai jāgua jūrr hāgt'arm Jerusalenta jaau sim; hajapcharan maach t'um Cristo hiek hāk'a nΛm gaaimua hāgt'ar wētju k'ΛΛn hādk'ata hōbēr sim. Magua hich jāg Sarajā Abrán chog k'aba harrjō, maachjā mag ley hΛΛrk'aba nΛm gaaimua hag chog k'aba nΛm. <sup>27</sup>Mag Sara maach mag hāk'a wējōm k'ΛΛn hādk'aju higwi Hēwandamau hich hiek gaai p'āpiwai,

“PΛΛn chadcha chaai hooba hΛrraawai bΛΛrrjā chaai k'ierr machag k'augba hΛrrab mama, hichiita honee habá” hajim.

“Chik'amnau jaai k'echeu hauwi pach happai hΛrrab mama, jāg pach chogk'a simta pach jaai dāi sim k'āaijā, pΛΛta hārcha chaain k'apaana hΛrraju” ha p'āpijim.

(Is. 54:1)

<sup>28</sup>Hermanonaan, magtarr haawaita Sara hiewaa chaar Isá hag nawe hich Hēwandamau deejū jaautarrjō, pāarjā hag nawe hich hīu haawai hich

chaaink'a hauju jaautarr k'ΛΛn k'abahab. <sup>29</sup>Pārau k'ap'Λ nΛm, mag jaar jöoi Abranau mag hich chog Agar hanarr dāi hamach k'īrau chaai hootarr Ismael haajerrau Sara hiewaa Isá hich Hēwandam Hak'arau hoopitarr dāi k'ōinaa k'aba haajeejim. Magua hīs hewagjā hich hagjōta sim hīchab: judionaan ley hΛΛrk'aaajem k'ΛΛnau maach hich Cristo hiek chaar hΛk'a nΛm k'ΛΛnagjā hamach dēnjō hΛΛrk'apiju hēk'aaajem. <sup>30</sup>Pari judionaan hawiajā chi mag nΛm k'ΛΛn chan Hēwandamau haubaju k'ap hamk'īir ĩk'an ha sī Hēwandam hiek p'ā sim gaai Saraau hiek'atarr higwi? Mag sim:

“Abrán, jāg chaai hich hād dāi warre maach haigmua jΛrbapāi”  
hajim chi Saraau.

“Jā sī maach chogk'a sim dāim chaai haawai jāgua pōd maach chaai dāi hāba pΛ juagam nem jΛaju k'aba sim.

MΛ pΛ hΛi chaark'a hΛm dāim chaairauta pΛ juagam nem jΛaju haai simgui” hajim.

(Gn. 21:10)

<sup>31</sup>Hermanonaan, maguata maach Cristo hiekta hΛk'a nΛm k'ΛΛn chan sī mag ley hΛΛrk'a nΛmua hag chogk'a wēnΛrramk'īirta Hēwandamau hauba harr haawai, mag sī Agar Abrán chogk'a sierr chaainjō k'aba nΛm; maachin hi chaain hich hΛi chaar dāim k'ΛΛnjōta nΛm.

### Dich jöoin hiig tag hee hapiba jaautarr

**5** <sup>1</sup>Keena, ya hīsın Cristoou pāar pāach jöoin hi heemua hΛu höbeer hat'aawai hoob tag warranjō hagΛmagta hee hamiet. Mag pāach jöoin hi heemua hich mag peerdΛ wēnΛrramk'īirta Cristoou pāar höbeer hautarr haawai jāg pāachdēu hi hiek hΛk'atarr gaaita hich mag hubΛ wēnΛrrat'Λ. Hoob maar meeun judionaan hiigta pāach hich chogk'apimiet.

<sup>2</sup>Pari magaagan hajap'a mΛ hiek hūrbat keena: MΛ Pabloouta pārag mag chirΛm. Pārauta Hēwandam dau na pāach hajap'a kulp chuk'u paapāyaag hawi ley gaai jaau sim hipierraa pāach mehēujā p'ΛΛrbichpi nΛm k'ai, magan Cristoou maach kōit hich t'ōopitarrapai pōd warre pāach peerdΛ haubam hawiata mag nΛm. <sup>3</sup>Pāadē hūrbat, deeu pārag p'ΛΛrba jaau chirΛm: Hābmua k'āijjā mag mehēu p'ΛΛrbich nΛmuata Hēwandamag hich haupim hig sim k'ai, magan tagam nem Moiseeu ley p'ā pΛrr gaai jaau sīsīdΛmjā hichiita t'umaa hajap'a hΛΛrk'aju haai sim; mag t'um hΛΛrk'a haubam chan hoob Hēwandamau pāach hauju hamiet. <sup>4</sup>Pāar jāg ley hΛΛrk'a nΛmuata Hēwandam dau na kulp chuk'u haju hēk'a nΛm k'ΛΛnan, warag pāach garmuata Cristo k'a hisegwi hi bΛ hogdΛnaa Hēwandamau pāach k'ōsi wai sierrjā pāach garmuata hi bapΛa nΛm. <sup>5</sup>Pari pāar mag nΛm daumich, maraun chad Hēwandam Hak'aar gaaimua maimua chadcha Cristo maach kōit meetarr hΛk'a nΛm gaaimuata Hēwandam dau najā maach kulp chuk'u naaju k'ap'Λ nΛm.

<sup>6</sup>¿Jāgwi mua mag chirΛ? Mua mag chirΛmΛn Hēwandamau hoowai Cristo hiekta hΛk'a nΛm k'ΛΛnan mehēu p'ΛΛrbichba naawiajā t'um hagdaujōpai

hoojeewaita mag chiram. Hiruan magam nemta wauju k'āai, hāba hich hiekpai h'lk'a nam dāi hichjā k'ōsinaa dich k'apeenjā k'a k'ōsita hapiejem.

<sup>7</sup>Pāachdēu nacha h'lk'atarr hiek gaai pāar nem hajaug wētmarra t'jāga jāg maach peerdajem hiek chaarta hisegwi parhooba nem jaau namta h'lk'am hig nama? <sup>8</sup>Warrcha Hēwandamau pārag hich hiek h'lk'api haauwaijā tag pāach jōoin hiig hee hapimaugauta Cristo gaaimua pārag hich hiek h'lk'api hautarr haawai, pāar jāg nam chan hich Hēwandamau k'abam. <sup>9</sup>¿Pārau hūrba haajē, “Levadura b'ΓΓΛ p'itarrjā harin hee t'um haaidajem” haajem? Hich jāgta naabahab pāar hee jāg chad k'abam hiek jaau wēnarram k'lanjā. Ham k'apan k'aba naab mama, hamachdēu jāg jaau wēnarramua pāach t'umaam k'lanagta maach peerdajem hiek hisegpiju hēk'a naabahab. <sup>10</sup>Hamau jāg naab mama, pāraujā mλ dēnjō h'lk'a naawai mua k'ap'λ chiram pārau maach Pōr Cristo hiek hisegbaju. Pari jāg pāar hidēu k'ajap siuba wēnarram k'lanan hichiita Hēwandamau ham gaai mas deeb k'aba mas deēju.

<sup>11</sup>Jāg mλch meeun judionaanaupaijā mλ hēugar sēuk'a jaau namjō chadcha warramjō hagt'a mua mλch paarmua mehēujā p'λrbichpi jaau chitak'iin, hamach hipierr warag Cristo hiejkjā h'lk'anaa mehēujā p'λrbichpi jaauwai, hamau mλ k'aibag wauju hēk'aju k'āai warag hajap'ata mλ hig hiy'λ haajeek'am. Mag hak'iin Cristo pakuls gaai t'ōotarr hiek jaauwaijā ham gaai mas k'aba haajeek'am. <sup>12</sup>Maestronaan hanam k'lanata k'augab jāg parhoob nem jaanaa mehēujā p'λrbichpi jaau nam gaaimua hidēu pāar k'ajap siuba nam k'lanan, mag bachk'unpai p'λrbichpi jaauju k'āai hamach p'arrta wir haig hamachdēupai warre jap'inaa tag pāar molestaaba hak'iin h'ucha hak'am.

<sup>13</sup>Hermanonaan, Hēwandamau pārag hich hiek h'lk'api haauwaijā tag magam pāach jōoin hi h'ark'apieg k'aba, hich hipierraa hamk'iirta pāar hichig t'ark'a haujim. Magtarr haawai hirua k'ōsim nemen chad pāachdēu waum haig wauju haai nam. Mama mag pāachdēu waum haig nem wauju haai nam hawi hoob sīi parhoobam k'ōchag pāach k'iirjug hee bēewai hagpierr hamiet. Magju k'āai pāach k'apeenjā hagdaujō k'a k'ōsinaa ham dāi hajap'a hajuuta hēk'abat. <sup>14</sup>¿K'an jāgwi mua mag chir'λ? Moiseeu ley p'ā p'atarr t'um sīi “Pλch k'apeenjā daupii habā hich jāg wir haig pλchdēupai pλch chig hapimap'a haajemjō” ha sim gaaimuata t'umaa jaau hōbēr siēwaita mag chiram. <sup>15</sup>Pari pārau mag Hēwandamau Moiseeg jaautarrjō k'aba warag pārau pāach wir haigpaijā chik'am hoomapnaa sīi k'oojem nemjōta haadēp hak'iin, pōm wēnarraba pāachdēupaita pāach k'aibag wauju, Cristo gaaimua h'ū wēnarraju harra sīi parhoobam k'lanjō naawai.

### Parhoob haju k'āai Hēwandam Hak'aar hipierrta haju haai nam

<sup>16</sup>Keena, magua mua pāar waw' chiram, mλ hiek hūrba: Pāach hō k'ōchagpierr nem k'aigbamta waum k'ōchk'ak'a haju k'āai, Hēwandam Hak'aarta pāach gaai p'ēsnaa hichdēu pāachig nem jajaauk'amta hagpierr habat. <sup>17</sup>Nem k'aigbam wauju k'iirjug maach gaai siman Hēwandam Hak'aar maach hee sim dāi wērb'aa gaai

námjōta haajem, hābmua nem waum k'ōsim jūrr hābk'aíu waumap'a haadēp haawai. Mak'ʌʌn numí mag hihāba k'aba haajem k'ʌʌn haawai mak'ʌʌn numiim k'ʌʌnauta maach chi hʌrʌm k'ʌʌnagjā hamachdēu k'ōsimjōta waupiju hēk'aajem. <sup>18</sup>Mama Hēwandam Hak'aragta hʌdʌraa pāachig hichdēu nem waupim k'ōsimta jaaupinaa hi hipierraa nám chan ya tag mag leijā higba nám, hich Hēwandam Hak'arauta hichdēu k'ap nem waumk'īir jajaau haju haawai.

<sup>19</sup>Pāadē mʌ sēu hawi hoobat. Merag chuk'u siejem har sī hamach k'ōchagpierr nem waaujem k'ʌʌn; magʌm k'ʌʌnau magta haajem: Hamach hōor k'abam dʌijā k'apes haajem; mag k'apes haawaijā hat'uuchata haajem, pōd hamach k'ōchagjā hāwat hauba ya hich magta wauu k'aug t'ʌnaawai. <sup>20</sup>Nem parhoobam nem juau wautarrta hēwandam hawi hagʌmagpa jēeunaa bēnēujā hōor hʌʌr't'ʌnaa k'ʌʌgjem. Chik'am k'īirjā hoomapnaa chik'am dʌi k'īir bʌʌnaa hamach k'apeendam hajap'a nám hoowai magjā k'ōchk'aba sierrjēem. Bʌʌr habarm gaaimua nem k'ōrgnaa nem hinagjōm wawaag haawaijā hamachta garpapa haajem, chik'amnag hinpimaugau. Hamach hidʌii haajem k'ʌʌnpai k'ōsinaa jūrr hagjō deuum k'ʌʌn higar nám k'ʌʌn dʌijā hamachta hʌrʌpai haju k'īirju sierrjēem. <sup>21</sup>Jāgʌm k'ʌʌnaun chik'am nemdamjā hamach dēn hapim k'ōssita haajem. Magnaa nag pōm waupʌinaa sī k'ēch t'ʌʌʌisipnaa t'ach bipōmjā k'ō sierrjēem. Maimua mag tag hamau nem waumaajem jaaumak'iin, nem k'īir k'apaana t'ʌnʌm. Na mʌchdēu pārag jaau chirarrjō hūwai ʌaba deeu mag chirʌm: Cha mua jaau dichdimam nem waaujem k'ʌʌn chan Hēwandam durr wētʌm.

<sup>22</sup>Mag k'āai Hēwandam Hak'aragta hichdēu k'ōsi simjō hʌdʌraa pāachig nem jaaupi námʌn chad warag pāar hee hagdaujō pāach k'apeen k'a k'ōsinaa, honee, k'ōinaata wēnʌrraju. Mag nám dʌi hīchab chik'amnau k'āijā dich meeuk'apiju hēk'aawaijā sī hāwatpʌpʌi haa k'ap'ʌnaa, hich hōdeg bigaaum k'ʌʌndamjā hʌʌta wēnʌrrapim k'ōsi, hōor dʌi hō hajap'anaa, dich k'apeenag nem magju habarmjā chadcha dich hiek'atarrjō nem wau wēnʌrraju. <sup>23</sup>Magnaa hīchab dichta warm k'ʌʌn k'āai hʌrʌpai hajujā k'īirjuba, daumaanaa sī pāachdēu nem waum k'ōsimagta hʌdʌʌr pāach hʌrʌpapibaju. Mag hajap'ata nem wau nám k'ʌʌn chan leijā hagʌm paar k'aibag waupi jaaubam, mag Hēwandam Hak'arau jajaauk'am hipierr nám haig ley gaaijā dich k'apeen dʌi hapi simjōta naawai. <sup>24</sup>Cristo dēnk'a nám k'ʌʌnan warr hi t'ōo naawaiwe hamach hō k'ōchagpierr nem waju k'īirjugpata warre hi dʌi pakuls gaai meerppʌitarrjōta nám, tag magʌm nem k'aigbam wau námua pekau wauba Haag. <sup>25</sup>Keena, mag Hēwandam Hak'arauta Cristo gaaimua hʌu maach Hēwandam dēnk'api wai siewai hichdēu k'ōsimta hidēu warag maachig jajaau hapitarrau.

<sup>26</sup>Hoob hiwiir hābmuaajā hichta warm k'ʌʌn k'āai hʌrʌpai sim ha k'īirjumiet. Chik'am nemjā dich dēn hapim k'ōsi k'aba, ni magʌm gaaimuaajā hoob dich k'apeen dʌita k'īir bʌʌ dʌrdʌr hamiet.

### Hagdaujö dich k'apeen juag hooju haai nam

**6** <sup>1</sup>Hermanonaan, pãachdëu hoowai hãb k'ãijã Cristo gaaimua maach k'odk'a k'ëram pekau hee buudimam hoobaawai, har chi Hëwandam Hak'arau pãachig nem jajaauk'ampierr haajem k'ΛΛnau hi k'aigpërbat. Mag deeu hi k'aibag heemua höbeer hauju hëk'a nam haigjã hit'üu wawimamuata hi wawipetat, deeu hajaug hee sïsimk'iir. MamΛ mag pekau hee burr nam k'ΛΛn wawiewaijã k'iir k'ap'Λ habat, heeu pãachpata dãi hagjö haduk'am. <sup>2</sup>Pãach hee hãb k'ãijã problema paarpaawai, warag pekau hee burrm hugua, hoob hirig hoobamjö hamiet. Pãrau chadcha hathaba magta ham k'aigpërju hëk'a durrumΛn, Cristoou dich k'apeen k'a k'ösi hapitarr haawai chadcha magta nam.

<sup>3</sup>Hãb k'ãijã sïi hatcharagaupai hichta warm k'ΛΛn k'ãaijã hΛrΛΛcha sim ha sim wounan, hichdëupaita hich k'ügur sim, hich mag hiek'a sim gaaimuapai serbiiba simta mag hiek'a sim merak chuk'u siewai. <sup>4</sup>Magju k'ãai chik'amnau nem k'aigba wau namta heerpanaa jaaju k'ãai, pΛchpaita k'iirjubá, chadcha Hëwandamau k'ösijöta wau sï ha k'ap Haag. Mag hirua k'ösijöta nem wau simΛn chad honee haju hawiajã magΛm gaaimuata honee haju haai sim. <sup>5</sup>Mua mag dichdëu nem wau namta hΛu sï wa hΛu k'aba sï ha k'ap haju haai nam ha chirΛmΛn, Hëwandam k'iirp'ee dΛnΛΛutk'abaimam hedjã chik'amnau nem wautarrta hirua maachig jëeuba dichdëu nem wautarrta jëeumaju haawaita mag chirΛm.

<sup>6</sup>Mag maach peerdΛajem hiekta bën dö namjö k'aug nam k'ΛΛnaun hamachdëu nem wai nam heemjã mag hamachig jaau nam k'ΛΛnag deeb k'aba dedee haju haai nam.

<sup>7</sup>Pãachta Hëwandam dau na chi hajapcharam k'ΛΛn hawi hoob wir haig pãachdëupai pãach k'ügurmiet. MΛig maach hagdaujöm k'ΛΛn happain pãrau hõor k'ügurwiajã Hëwandam chan pöd hãbmuaajã k'ügur haubam. Pãrau k'ap'Λ nam, maadëu nem jüirwain deeu nemjüir höbërba, dichdëu nemjüirtarr k'iirta höbeerjem. <sup>8</sup>Hich hagjöta sïebahab mΛig heegar haawaijã: Maadëuta dichdëu k'öchagpierr parhooba nem waaujerr k'ai, mag dichdëu nem k'aigbam waaujerrapaita Hëwandamag maach haupibaju. Pari magba Hëwandam Hak'arau k'ösijöta hagpierr nem waaujerr k'ai, hich hag Hëwandam Hak'araupaita hïchab hich mag maach hich dΛicha hΛgt'ar wënΛrrapiju. <sup>9</sup>Maguata maach chan mag nam haig k'usëuk'a p'öbaadëm hawi nem hajap'a wauju haai namjã wauba hich mag siuju haai k'aba nam. ¿Jägwi? Chok'ögba magta nem hajap'am hap'a wau wënΛrΛmΛn, Hëwandamau hoowai hichdëu magju hayaa ham hed mag nem waum k'ösi waaujerr jüir maach dãi hagjö hΛu haju haawaima. <sup>10</sup>Keena, maguata muan pãrigan, hΛuta dich k'apeen juag hooju haai nam haiguin t'umaam k'ΛΛn dΛita hajap'a haju haai nam ha chirΛm. Pari mag nam haigjã Cristo gaaimua maach k'odk'a t'ΛnΛm k'ΛΛn dΛita maadëu hΛrcha hajap'a haju haai nam.

**Pabloou hābmiecha hōor  
wawimamua salud deepāitarr**

<sup>11</sup>Keena, pāadē hoobat: Ya hōp'yaagpaawai mäch juadamaucha pārag mǝg hēsap nem dau dapag p'ā deepāi chirām. <sup>12</sup>Har jāg hajués pārag hamach dēnjō dich k'ak'ua dauchachpi jaau nām k'ʌʌnaun, sīi hamach meeun dāi hiekk'ōr haumaugauta jāg nām, mag hamach jōoin hiita pʌapi jaauba naawai Cristo pakuls gaai meerp'ē t'ōotarr gaaimua hamachdēu mʌ dāi nāmjō hamach



(Gá 6.11)

hēudee hēk'am hugua. <sup>13</sup>Pari mag nām chan mag dich k'ak'ua dauchachpi jaau nām k'ʌʌnaujā hamachdēu ley jaau nām gayam t'umjā hʌʌrk'a hauba nāmta mag nām. Mag nāmta hamach garmuan chad pārag hichiita hamau jaau nāmjō haju haai nām hanām, mag hamach hipierr habaawai hamachdēu jaauiata pāraujā jāg pāach mor dauchach wai nām ha hiekk'aag. <sup>14</sup>Pari mua chan mag ham dēnjō mäch t'ōba, maach Pōr Jesucristo chi pakuls gaai dau hap'ʌʌ harrta t'ō hiekk'aajem. ¿K'ant'ee mua mächdēupai mäch t'ōbaadēju? Mag mäch kōit pakuls gaai Cristo t'ōtarr haawaita hīs chan warr mächdēu nem waaujerrjā tag k'īrjuba, magām nem waumaugau warag chi meemjōta chirām; hajapcharan magām nem chan mʌ hat'ee chuk'umjōta t'ʌnām, ya jūrr Cristo dāita chirawai. <sup>15</sup>Mʌ naan par hamach k'ak'ua dauchachpi jaau t'ʌnaaju. Mag naab pari maachin dauchach chuk'u t'ʌnām k'ʌʌn dāi hagdaujōpai nām Hēwandam dau na. Magarrau mäch paarmuajā dāi balee sim ha chirāmʌn, Cristo hiekk'hāk'a nām gaaimua deeu t'aabatarrjō hi dēnk'a nāmʌn chad chadcha balee sim ha chirām. <sup>16</sup>Pāar t'um mag Cristo dēnk'anaa hichdēu jaumam hipierraa wēnʌrrām k'ʌʌn kōitta muan jēu chirām, k'ōinaa hich jāg pāach heeg hoopaar hamk'īir. Maimua hīchab t'um tagam k'ʌʌnjā chadcha Hēwandam chaaink'a t'ʌnām kōitjā mua jēu chiraaajem.

<sup>17</sup>Keena, mʌ hajim mua pārag jaaum hig chirarr. Mʌigmua hatag chan ni hābmuajā tag mächig mag dich k'ak'ua dauchachpi jaau nām hiekk'higpimap'a chirām. Magām dauchachta higju k'āai, Cristo hiekk'jaau chitam gaaimua hōrau mʌ pʌrnaa wʌ wai nāmua pedp'ēmarrta mäch mor gaai chadcha dauchachjō wai chitam. Jāgam hoo nām gaaimuata hōrau k'ap'ʌ haju haai nām, mʌ chadcha hi chogk'a chitam.

<sup>18</sup>Hermanonaan, magdampai hajim mua pārag jaaum hig chirarr. Muan pāar kōit jēu k'itaajem, maach Pōr Jesucristoouta hich jāg pāach hāu wai nʌrramk'īir. Hayoo keena,

Pablo